

# In Sicherheit leben!

Die Kontrolle der elektrischen Installationen.



Seit 2002 steht Ihre Sicherheit bei uns an erster Stelle!

# Die Kontrolle der elektrischen Installation

## Ist die Kontrolle obligatorisch?

Ja. Die Kontrolle ist obligatorisch und die Fristen der Niederspannungs-Installationsverordnung (NIV) müssen eingehalten werden.

## Alles funktioniert, warum muss ich die Kontrolle durchführen lassen?

Eine funktionierende Installation ist keine Garantie dafür, dass sie auch sicher ist. Der Zweck der Kontrolle ist die Sicherheit der Eigentümer zu gewährleisten.

## Wer ist für die Kontrolle verantwortlich und wer bezahlt?

Der Eigentümer oder der von ihm bezeichnete Vertreter sorgt dafür, dass die elektrischen Installationen ständig den Anforderungen der Art. 3 und 4 NIV entsprechen. Er muss auf Verlangen den entsprechenden Sicherheitsnachweis, auf eigene Kosten, erbringen (NIV Art.5).

## Wer darf die Kontrolle durchführen?

Die unabhängigen Kontrollorgane und die akkreditierten Inspektionsstellen führen im Auftrag der Eigentümer von elektrischen Installationen technische Kontrollen durch und stellen die entsprechenden Sicherheitsnachweise aus (NIV Art. 32).

## Kann dasselbe Unternehmen / dieselbe Person, die die Inspektion durchgeführt hat, auch die Mängel beheben?

Nein, Installations- und Kontrolltätigkeiten müssen getrennt sein.

Wer an der Planung, Erstellung, Änderung oder Instandstellung der zu kontrollierenden elektrischen Installationen beteiligt war, darf nicht mit der Abnahmekontrolle nach Art. 35 Abs. 3 NIV, der periodischen Kontrolle oder mit Stichprobenkontrollen beauftragt werden (NIV Art. 31).

## Es wurden Mängel festgestellt. Was sind die nächsten Schritte?

Mängel, die Personen oder Sachen gefährden können, müssen unverzüglich behoben werden (NIV Art. 40). Nach Abschluss der Arbeiten bescheinigt der Elektro-Installateur dass die Mängel behoben sind. Danach prüft das unabhängige Kontrollorgan vor der Erstellung des Sicherheitsnachweises, ob eine weitere Nachkontrolle erforderlich ist.

## Was passiert wenn ich keinen Sicherheitsnachweis habe?

Grundsätzlich haftet der Eigentümer einer Anlage für alle durch sie verursachten Schäden. Die Nichteinhaltung der Vorschriften kann schwerwiegende wirtschaftliche und rechtliche Folgen haben (Ablehnung/Kürzung des Versicherungsschutzes, Geldbuße, Strafanzeige usw.).

# Die wichtigsten Kontrolltypologien



## Periodische Kontrolle der elektrischen Installationen

Elektrische Installationen müssen im Interesse der Sicherheit periodisch kontrolliert werden. Die elektrischen Installationen müssen ständig den grundlegenden Anforderungen an die Sicherheit entsprechen.

Kontrollperiode:

- 20 Jahre Wohnhäuser
- 10 Jahre Büros, Lager, Geschäfte, landwirtschaftliche Einrichtungen, ...
- 5 Jahre Hotels, Restaurants, Industrie, Krankenhäuser, Pflegeheime, Schulen, ...
- 1 Jahr Baustellen, temporäre Installationen, ...



## Abnahmekontrolle

Ziel ist es, die Gesamtqualität der Anlage zu beurteilen.

Die Abnahmekontrolle dient daher dazu, die Vorschriftenkonformität der vom Installateur ausgeführten Arbeiten innerhalb von 6 Monaten nach ihrer Instandsetzung (bei Installationen mit einer Kontrollperiode von weniger als 20 Jahren und Stromerzeugungsanlagen, die an ein Niederspannungsnetz angeschlossen sind) zu überprüfen.



## Kontrolle bei Handänderung

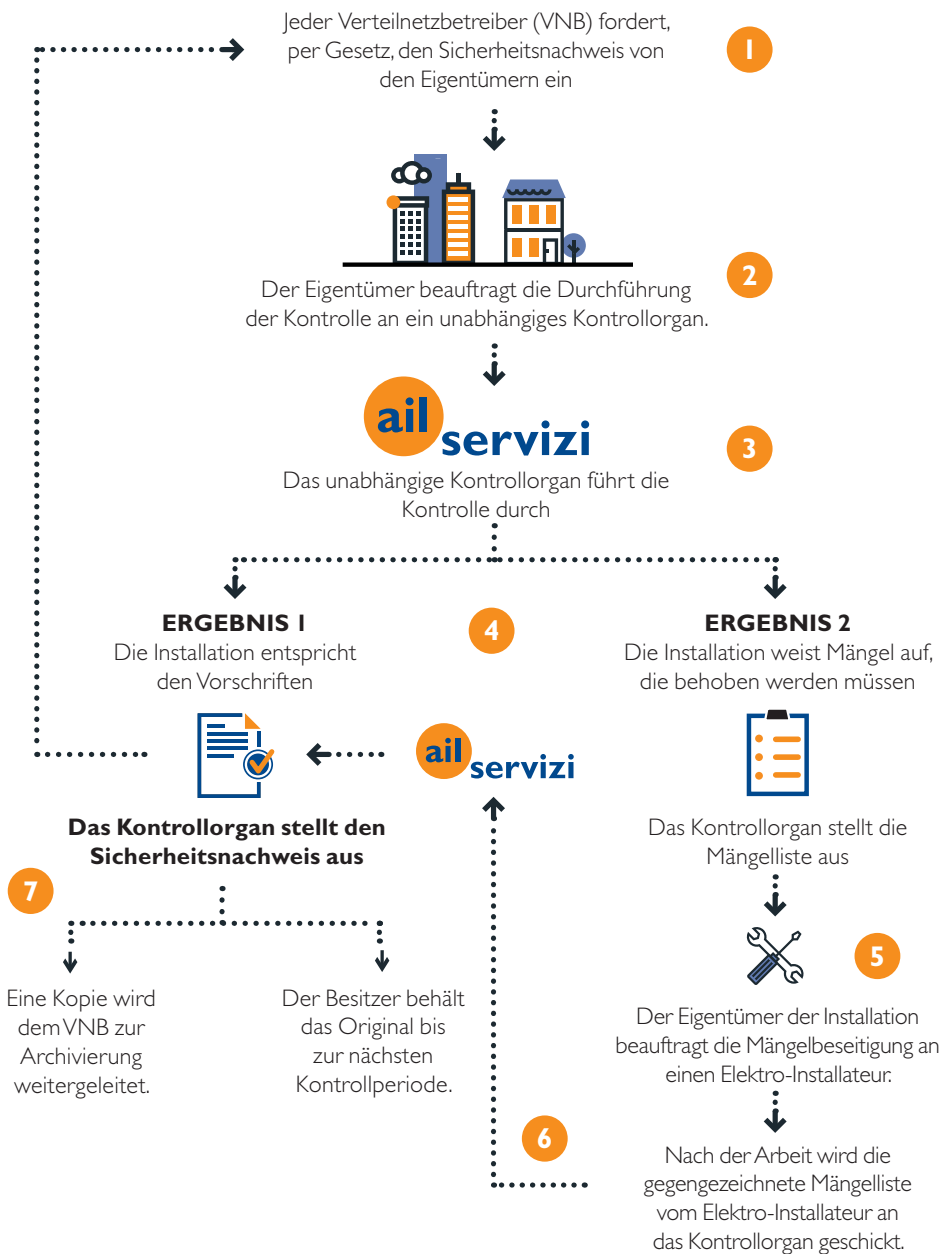
Elektrische Installationen mit zehn- oder zwanzigjähriger Kontrollperiode müssen bei jeder Handänderung nach Ablauf von fünf Jahren seit der letzten Kontrolle überprüft werden (NIV Anhang 3). Ziel ist es, dass der neue Eigentümer über eine fehlerfreie elektrische Installation verfügt, die den Sicherheitsanforderungen der NIV entspricht.

# Der Verlauf für periodische Kontrollen und Abnahmekontrollen

- 1 Der Verteilnetzbetreiber (VNB) fordert 6 Monate vor Ablauf der Kontrollperiode den Eigentümer auf, den Sicherheitsnachweis bis zum Ende der Kontrollperiode einzureichen.
- 2 Der Eigentümer beauftragt die Durchführung der Kontrolle an ein unabhängiges Kontrollorgan.
- 3 Das unabhängige Kontrollorgan überprüft die elektrische Installation.
- 4 Nach der Kontrolle sendet das unabhängige Kontrollorgan den Prüfbericht (Sicherheitsnachweis oder Mängelliste) zusammen mit der Rechnung an den Eigentümer.
- 5 Wenn die Installation Mängel aufweist, liegt es in der Verantwortung des Eigentümers, die Mängel durch einen autorisierten Elektro-Installateur beheben zu lassen. Der Eigentümer verpflichtet sich, die Mängel innerhalb der vorgeschriebenen Frist, auf eigene Kosten, beseitigen zu lassen. Ist dies nicht möglich, muss bei der VNB eine Verlängerung beantragt werden (diese Frist kann bis maximal ein Jahr nach Ablauf der festgelegten Kontrollperiode verlängert werden).
- 6 Die Mängelbehebung muss von einem autorisierten Elektro-Installateur durchgeführt werden, der nach Abschluss der Arbeiten durch Gegenzeichnung der Mängelliste bestätigt, dass die elektrische Installation mängelfrei ist. In komplexen oder speziellen Fällen führt das unabhängige Kontrollorgan nach Behebung der Mängel eine zusätzliche Prüfung durch.
- 7 Das unabhängige Kontrollorgan stellt den Sicherheitsnachweis aus und schickt das Original dem Eigentümer, sowie eine Kopie an den VNB.

**Anmerkung:** Für die Periodische Kontrolle bei Handänderung wird der VNB keinen Antrag stellen, sondern es liegt in der Verantwortung des Eigentümers, dass unabhängige Kontrollorgan zu beauftragen.





## Unsere Dienstleistungen

Wir führen folgende Dienstleistungen aus:

- Periodische Kontrollen von elektrischen Installationen jeglicher Gebäudetypen gemäss der NIV.
- Abnahmekontrollen gemäss der NIV.
- Kontrollen von Photovoltaikanlagen.
- Die Überprüfung von Blitzschutzanlagen.

## Unsere Kompetenzen

Unsere Mitarbeiter sind hoch qualifiziert und kompetent, so dass wir unseren Kunden einen umfassenden Service bieten können:

- Eine professionelle und Transparente Analyse der Installation.
- Kompletter Kundenservice mit Informationen über die Verantwortung der Installation.
- Die Bewertung aller notwendigen Wartungsarbeiten, gemeinsam mit dem Kunden und seinem Elektro-Installateur, um die besten technischen Lösungen zu den geringstmöglichen Kosten zu finden.
- Unabhängige Kontrollen. Da wir keine Installationen oder Reparaturen durchführen, ist unser einziges Interesse, lediglich die notwendigen Arbeiten zu identifizieren, die die Sicherheit der elektrischen Anlagen gewährleisten.
- Die Möglichkeit, im ganzen Kanton tätig zu sein.



## Preise

Die Kosten für die Kontrolle können je nach Komplexität der elektrischen Anlage variieren. Für Sonderanlagen erstellen wir Ihnen nach einer Besichtigung gerne ein individuelles Angebot.

### Der Preis beinhaltet:

- Durchführung der Kontrolle
- Messungen
- Sicherheitsnachweis
- Mängelliste (wenn Mängel vorhanden sind)
- Beratung
- Reisekosten
- Verwaltungsaufwand

## Wie Sie uns erreichen können

Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gerne weiter:

### Ihre Sicherheit ist unsere Priorität!

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Webseite oder kontaktieren Sie uns:

Back office  
AIL Servizi SA  
Telefon: +41 (0)58 470 79 04  
E-Mail: [info@ail-servizi.ch](mailto:info@ail-servizi.ch)



## **AIL Servizi SA**

AIL Servizi SA wurde 2002 gegründet. Sie befindet sich im Besitz der Stadt Lugano und hat sich auf folgende Bereiche spezialisiert: Kontrolle von elektrischen Installationen, Vermietung von Glasfaserkabel. Ausserdem vertreibt sie im Tessin Produkte für Wasserverteiler, Strom, Gas und Wärme.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.ail-servizi.ch](http://www.ail-servizi.ch)

### **AIL Servizi SA**

CP 5131 - 6901 Lugano  
Tel. +41 (0)58 470 75 75  
[info@ail-servizi.ch](mailto:info@ail-servizi.ch)  
[www.ail-servizi.ch](http://www.ail-servizi.ch)

